

**MARKING NOTES
REMARQUES POUR LA NOTATION
NOTAS PARA LA CORRECCIÓN**

May / Mai / Mayo 2004

FRENCH / FRANÇAIS / FRANCÉS A1

**Standard Level
Niveau Moyen
Nivel Medio**

Paper / Épreuve / Prueba 2

*Ces remarques pour la notation sont **confidentielles**. Leur usage est réservé exclusivement aux examinateurs participant à cette session.*

*Ces remarques sont la propriété de l'Organisation du Baccalauréat International. Toute reproduction ou distribution à de tierces personnes sans l'autorisation préalable d'IBCA est **interdite**.*

Français A1 NM Épreuve 2 — Remarques pour la notation

Ces notes n'ont qu'un seul but : aider les correcteurs dans leur travail. Elles ne proposent pas un ensemble rigide de réponses ou d'approches qu'il faudrait impérativement retrouver dans les copies. D'autres bonnes idées ou d'autres points de vue intéressants devraient être reconnus et jugés favorablement. Pour permettre une juste évaluation de l'originalité, les réponses qui n'aborderaient pas tous les points de vue suggérés ne devraient pas être sévèrement jugées.

Cependant, faut-il le rappeler, un candidat qui répondrait à une question portant sur un genre différent de celui étudié dans son programme, sera pénalisé. Les candidats sont toutefois libres de répondre aux questions générales en autant qu'ils se réfèrent aux œuvres étudiées dans la troisième partie de leur programme.

En ce qui concerne le critère C, les meilleures réponses démontreront, par des exemples pertinents, une indiscutable connaissance des figures de style et de leurs effets de même qu'une capacité d'analyse critique appuyée sur des éléments significatifs. Elles feront également preuve d'une capacité d'analyse comparée des œuvres.

Ces remarques concernent l'ensemble des réponses qui suivent.

Poésie

1. (a) Une bonne réponse illustrera ce qui pourrait sembler incompréhensible dans les œuvres étudiées mais signalera ce que cela apporte de richesse à la lecture.

Une meilleure réponse analysera pourquoi les poèmes étudiés peuvent sembler inaccessibles et montrera à l'aide d'exemples significatifs la vigilance que cela exige et la satisfaction qu'on peut en tirer.

- (b) Une bonne réponse observera si les poèmes étudiés proposent une morale ou se préoccupent avant tout de beauté formelle.

Une meilleure réponse analysera les poèmes étudiés sous l'angle de leur utilité didactique et/ou de leur préoccupation esthétique.

Théâtre

2. (a) Une bonne réponse montrera ce qui est illusion au théâtre et ce qui est vrai.

Une meilleure réponse analysera le paradoxe du sujet en étudiant la façon dont les œuvres étudiées nous amènent au-delà des illusions.

- (b) Une bonne réponse illustrera ce qui est mis en relief dans les œuvres étudiées : société, individus, vices ou vertus.

Une meilleure réponse analysera jusqu'à quel point les œuvres étudiées dépeignent une époque ou font l'éloge de la vertu ou encore dénoncent la bêtise et le vice.

Roman

3. (a) Une bonne réponse illustrera comment les romans étudiés ont permis de pénétrer dans l'intimité des personnages.

Une meilleure réponse analysera la manière dont les personnages fictifs rencontrés nous livrent leur univers le plus intime.

- (b) Une bonne réponse abordera la nature nécessaire mais accessoire de l'action.

Une meilleure réponse commentera l'utilité de l'intrigue et analysera son rôle dans l'économie du récit.

Récit, conte et nouvelle

4. (a) Une bonne réponse illustrera la présence ou l'absence de morale et essaiera de la justifier.

Une meilleure réponse questionnera la nécessité d'une morale et commentera le choix des auteurs étudiés à l'aide d'exemples significatifs.

- (b) Une bonne réponse identifiera la ou les quêtes des personnages et abordera ce qui leur a permis de réussir ou d'échouer.

Une meilleure réponse analysera les forces en présence et jugera du degré de réussite des quêtes entreprises.

Essai

5. (a) Une bonne réponse identifiera les thèses et dira pourquoi elles ont entraîné l'adhésion ou le rejet.

Une meilleure réponse analysera les raisons qui ont entraîné l'adhésion des lecteurs ou leur opposition.

- (b) Une bonne réponse illustrera les enjeux par des exemples significatifs et en identifiera la nature.

Une meilleure réponse analysera la nature de ces enjeux, la manière dont ils ont été mis en relief et en quoi ils ont rejoint les préoccupations du candidat.

Sujets de caractère général

6. (a) Une bonne réponse montrera ce qui dans les œuvres étudiées peut être compris sans référence à la biographie.

Une meilleure réponse jugera de la nécessité des connaissances biographiques et analysera ce qui dans les œuvres étudiées pouvait ou non profiter de l'éclairage biographique.

- (b) Une bonne réponse illustrera la présence de l'ailleurs, sa nature et les raisons de l'attraction exercée.

Une meilleure réponse analysera la nature et l'importance de l'exotisme dans les œuvres étudiées en s'appuyant sur des exemples convaincants.

- (c) Une bonne réponse illustrera la présence ou l'absence de préoccupations religieuses dans les œuvres étudiées.

Une meilleure réponse analysera et expliquera la nature de cette présence et ou de son omission.

- (d) Une bonne réponse montrera jusqu'à quel point les œuvres étudiées constituent des témoignages discrets dont le sens n'éclôt qu'à long terme.

Une meilleure réponse discutera de la plus ou moins grande pudeur du témoignage que proposent les œuvres étudiées et analysera les raisons qui pourraient expliquer la lente éclosion de leur sens.
